

Яева Н.М.

## Развитие диалогической речи учащихся пятых классов в процессе обучения крымскотатарскому языку

Яева Назле Миметовна кандидат педагогических наук,  
старший преподаватель кафедры дошкольного образования  
Республиканское высшее учебное заведение «Крымский инженерно-педагогический университет»  
г. Симферополь, Крым

**Аннотация.** В статье рассматривается процесс построения экспериментальной методики обучения крымскотатарской диалогической речи, в результате чего были определены этапы формирования диалогической речи, а также языковые и речевые упражнения которые соответствовали каждому этапу обучения и были направлены на формирование умений и навыков речевой деятельности, которыми должны овладеть учащиеся пятых классов. Целью исследования явилось – развитие диалогической речи учащихся пятых классов в процессе обучения крымскотатарскому языку на основе создания лингводидактической модели формирующей умения и навыки диалогического общения. Приводится лингводидактическая модель экспериментально-исследовательского обучения. В процессе построения экспериментальной методики были определены этапы формирования диалогической речи, а также языковые и речевые упражнения которые соответствовали каждому этапу обучения и были направлены на формирование умений и навыков речевой деятельности, которыми должны овладеть учащиеся. Экспериментально-исследовательское обучение строилось на основе лингводидактической модели, включающей следующие основные компоненты:

1. Цель: развитие диалогической речи учащихся пятых классов в процессе обучения крымскотатарскому языку.
2. Принципы экспериментального обучения: *общедидактические* и *лингводидактические*.
3. Основные этапы экспериментального обучения: а) подготовительный; б) развитие умений построения диалога; в) формирование коммуникативных умений.
4. Методы обучения, используемые на каждом из этапов формирования крымскотатарской диалогической речи.
5. Виды речевой деятельности: *говорение и слушание*.

**Ключевые слова:** *лингводидактическая модель, принципы обучения, методы обучения, этапы обучения, эффективность обучения*

Целью статьи является – развитие диалогической речи учащихся пятых классов в процессе обучения крымскотатарскому языку на основе создания лингводидактической модели формирующей умения и навыки диалогического общения.

В процессе построения экспериментальной методики были определены этапы формирования диалогической речи, а также языковые и речевые упражнения которые соответствовали каждому этапу обучения и были направлены на формирование умений и навыков речевой деятельности, которыми должны овладеть учащиеся:

- ориентироваться в ситуации общения, которая определяет речевое поведение (кому – о ком – что – зачем – что именно – как создать (слушать));
- различать диалоги, относящиеся к персональной, образовательной и социально-бытовой сферам общения;
- ставить (осознавать) коммуникативные задачи (сообщить, узнать, согласиться, отказать, попросить поздравить, предложить, пригласить и др.);
- использовать этикетные формулы обращения, приветствия и т.д.;
- воспроизводить в лицах готовые диалоги;
- составлять и разыгрывать диалоги, учитывая определенную ситуацию, соблюдая правила общения (с опорой на вспомогательные материалы и самостоятельно);
- оценивать содержательность диалога, правильность и уместность использования языковых и неязыковых средств.

Экспериментально-исследовательское обучение строилось на основе следующей лингводидактической модели, которая отражена на рисунке 1.

Данная модель включает следующие основные компоненты:

1. Цель: развитие диалогической речи учащихся пятых классов в процессе обучения крымскотатарскому языку.

2. Принципы экспериментального обучения: а) *общедидактические*: научности и доступности, систематичности и последовательности, мотивации учебной деятельности, наглядности, индивидуализации и дифференциации, преемственности и перспективности, использования межпредметных связей; б) *лингводидактические*: коммуникативности, взаимосвязанного обучения видам речевой деятельности, учета родного языка, доминирующей роли упражнений, внимания к материи языка, понимания языковых явлений, оценки выразительности речи, развития чувства языка, имитационный принцип овладения языком.

3. Основные этапы экспериментального обучения: а) подготовительный; б) развития умений построения диалога; в) формирования коммуникативных умений.

Методы обучения, используемые на каждом из этапов: на первом этапе – имитационный метод: *восприятие (перцепция) диалога; определение лиц, участвующих в диалоге; создание первоначального представления о содержании диалога; прогнозирование общего характера диалога*; на втором – репродуктивный метод: *чтение и воспроизведение диалогов, дополнение диалогов, замена реплик в диалогах, построение диалога на основе образца*; на третьем – творческий метод: *построение диалога по: заданной теме, началу текста, ситуативному рисунку, содержанию, заданной ситуации, перевод диалога на русский язык, составление реплик, чтение диалога по ролям, инсценирование диалога*.

4. Виды речевой деятельности: *говорение и слушание*.

5. Результат: умение строить диалог, учитывая определенную ситуацию, соблюдая правила общения [7].

Обучение диалогической речи проводилось в три этапа: подготовительный этап – усвоение языковых знаний и формирование первичных речевых; второй этап – развитие умений построения диалога; третий этап – формирование коммуникативных умений (диалогическая речь). На первом этапе учащиеся овладевали набором речевых образцов, позволяющих им принимать участие в учебной коммуникации в объеме одного диалогического единства, построенного на изучаемом лексико-грамматическом материале. Формирование умений и навыков диалогической речи осуществлялось за счет того, что автоматизируемые операции усваивались в составе основных действий диалогических единств (ДЕ) как реагирующих, так и стимулирующих. Это создавалось с использованием такого активизирующего приёма, как принятие инициативы учащимися. После трёх-четырёх побудительных реплик учителя ученик по аналогии составлял реплики и обращался с ними к партнёру. На этом этапе использовались в основном имитационные и репродуктивные методы обучения.

Целью второго этапа – развития умений построения диалога, было овладение набором речевых образцов, позволяющих ученику принимать участие в микродиалогах (2–3 ДЕ), включающих расширенные реплики при значительной заданности их типов. Для этого этапа характерно возрастание объёма употребляемых учащимися реплик, что предполагало: 1) расширение количества ДЕ (за счет взаимного стимулирования); 2) владение трехчленными ДЕ: расширение самостоятельности путём уменьшения опор, изменения их характера (минимум участия учителя в ученических диалогах, сокращение его контроля) – путём большей самостоятельности в выборе языковых средств и содержания реплик. На втором этапе ставилась задача совершенствования приобретенных на первом этапе первичных умений и развитие частично-речевых умений. На этом этапе использовались конструктивные методы обучения диалогической речи.

На третьем этапе – формирования коммуникативных умений, учащиеся овладевали диалогической речью высшего уровня, предполагающей их способность участия в развернутом диалоге, во внеучебной ситуации. Данный этап предполагал увеличение числа реплик за счет сочетания реакции и стимула или путем включения в них умений монологической речи (описание, аргументирование). На этом этапе отрабатывались умения учащихся самостоятельно строить диалоги в связи с заданной темой или ситуацией речевого общения.

Выбор методов и приемов обучения зависит от многих факторов. Известны классификации методов обучения языку: по *источнику знаний, уровню познавательной деятельности учеников, способу взаимодействия учителя и учеников на уроке*. И. Лернер [1], взяв за основу особенности и уровень *познавательной деятельности учеников в процессе обучения, выделяет такие методы*: 1) объяснительно-иллюстративный, или информационно-рецептивный; 2) репродуктивный; 3) проблемное изложение; 4) частично-поисковый, или эвристический; 5) исследовательский.

*Объяснительно-иллюстративный метод* заключается в том, что учитель дает готовую информацию с

помощью устного слова (учебника, пособия) или наглядных средств (таблицы, схемы, картины), путем практического показа способов деятельности. Этот метод обеспечивает лишь первый уровень знаний (восприятие, когда ученики слушают, смотрят, читают, наблюдают, соотносят новую информацию с ранее усвоенной и запоминают), но не способствует выработке умений и навыков. С помощью этого метода либо учитель может демонстрировать образец диалога, либо учащиеся самостоятельно могут прочитать готовый диалог.

Навыки и умения формируются путем применения *репродуктивного метода*, основным признаком которого является воссоздание и повторение видов деятельности по заданию учителя. Внешней стороной этого метода является система разнообразных упражнений, тренировок, программируемые материалы. Используя этот метод, учитель предлагает учащимся диалог, а они его воспроизводят.

*Метод проблемного изложения материала* характеризуется тем, что учитель ставит перед учениками проблему и сам показывает сложный, но доступный путь ее решения. Особенность этого метода в том, что ученик не только воспринимает, осознает и запоминает готовые научные выводы, но и следит по логике доказательств за развитием мысли учителя. На основе данного метода учитель предлагает ученикам два текста, которые они должны сравнить между собой и определить, какой из них выражает диалог.

*Частично-поисковый метод* приближает учеников к самостоятельному решению проблемы. Он приучает их видеть проблему, ставить вопрос, выражать предположение, строить доказательства, делать заключение.

*Исследовательский метод* используется для стимулирования творческой деятельности учеников, предусматривает формирование умений ученика приобретать знания самостоятельно, исследовать предмет или явление, заключать, а приобретенные знания применять в практической деятельности. Сторонниками этого метода в науке является А. Текучев, Л. Федоренко.

Современные лингводидакты (А. Беляев, В. Мельничайко, М. Пентилюк, С. Караман) отмечают такие *способы взаимодействия учителя и учеников на уроке*:

- учитель рассказывает – ученики слушают;
- учитель и ученики, обмениваясь мнениями по изучаемой теме, делают нужные выводы и обобщения, формулируют определения, правила;
- учитель организует наблюдение школьников за изучаемыми языковыми фактами и явлениями, которые обсуждаются коллективно;
- ученики под руководством учителя самостоятельно добывают знания из учебников и других источников;
- ученики, выполняя практические задания и упражнения, усваивают нужные знания, которые уточняет и обобщает учитель.

О.Н. Хорошкова описывает такие группы методов, как познавательные, тренировочные (или практические) и контрольно-проверочные. К познавательным методам относятся: объяснительно-иллюстративный, частично-проблемный, проблемный (поисковый). К тренировочным (практическим) методам относятся: имитационный, репродуктивный, оператив-

ный и производительно-творческий (коммуникативный). К контрольно-проверяющим относятся: методы устного опроса, контрольно-оперативный и контрольно-коммуникативный [5, с. 100-116].

Кроме отмеченной классификации, существует деление методов на теоретические и практические. К теоретическим методам относят, например, рассказ учителя или чтение диалогического текста по теме урока, который предлагается ученикам для слушания. Также к этим методам принадлежат беседа с учениками, в которой можно выяснить, правильно ли построена диалогическая речь, объяснение упражнения

и дополнение ответа ученика.

Наряду с теоретическими методами, существуют и практические. К ним мы отнесем учебные упражнения, самостоятельные работы (составление диалога по рисунку, по образцу, по ситуации, по содержанию, по заданной теме, по началу текста).

Эффективным является прием сравнения ("Прслушай два диалога и сравни, одинаково ли они прочитаны?"). Сравнение состоит из сопоставления (выявление сходного) и противопоставления (выявление различного).



Рис. 1. Лингводидактическая модель развития диалогической речи учащихся 5-х классов в процессе обучения крымскотатарскому языку

Сопоставление применяется на уроках крымскотатарского языка как методический прием, который практикуется во всех случаях, когда материал в языках противоположный или имеет частичные разногласия. Он выносится на урок, то есть является

открытым и используется на этапе объяснения нового материала. Сопоставление используется для коррекции знаний, приобретенных школьниками на уроках крымскотатарского языка.

В школьном преподавании важно научить детей

пользоваться стилистическими средствами крымскотатарского языка, привить им навыки стилистического анализа и составления диалогов разных типов. Таким образом, разработанная нами лингво-

дидактическая модель по развитию диалогической речи учащихся была апробирована на уроках крымскотатарского языка в пятых классах, которые были определены как экспериментальные.

#### ЛИТЕРАТУРА (REFERENCES TRANSLATED AND TRANSLITERATED)

1. Лернер И.Я. Система методов обучения. Дидактический аспект / И.Я. Лернер // Совершенствование методов обучения русскому языку: пособие для учителей. – М.: Просвещение, 1981. – С. 14 – 33.  
*Lerner I.Ya. Sistema metodov obucheniya. Didakticheskiy aspekt [The system of teaching methods. Didactic aspect] / I.Ya. Lerner // Sovershenstvovanie metodov obucheniya russkomu yazyku: posobie dlya uchiteley. – M.: Prosveschenie, 1981. – S. 14 – 33.*
2. Пашковская Н.А. Коммуникативно-ориентировочный курс языка (цели и принципы организации его изучения) / Н.А. Пашковская // Русский язык и литература в средних учебных заведениях Украины. – 1992. – № 11 – 12. – С. 4 – 6.  
*Pashkovskaya N.A. Kommunikativno-orientirovochniy kurs yazyka (tseli i printsiipy organizatsii ego izucheniya) [Communication oriented course of language (aims and principles of organization of study)] / N.A. Pashkovskaya // Russkiy yazyk i literatura v srednih uchebnykh zavedeniyah Ukrainiy. – 1992. – # 11 – 12. – S. 4 – 6.*
3. Пентилюк М. Наукові засади комунікативної спрямованості в навчанні рідної мови / М. Пентилюк // Українська мова і література в школі. – 1999. – № 3. – С. 11 – 25.  
*Pentilyuk M. NaukovI zasadi komunikativnoYi spryamovanostI v navchanni rIdnoYi movi [The Science principles of communicative orientation in the studies of thenative tongue] / M. Pentilyuk // UkraYinska mova I literatura v shkolI. – 1999. – # 3. – S. 11 – 25.*
4. Текучев А.В. Методика русского языка в средней школе / А.В. Текучев. – Издательство : Просвещение, 1980. – 414 с.  
*Tekuchev A.V. Metodika russkogo yazyka v sredney shkole [The methodology of Russian at middle school] / A.V. Tekuchev. – Izdatelstvo : Prosveschenie, 1980. – 414 s.*
5. Хорошковська О.Н. Лінгводидактична система початкового навчання української мови у школах з російською мовою викладання / О.Н. Хорошковська. – К., 1999. – 306 с.  
*Horoshkovska O.N. Lingvodidaktichna sistema pochatkovogo navchannya ukraYinskoYi movi u shkolah z rosIyskoyu movoyu vikladannya / O.N. Horoshkovska. – K., 1999. – 306 s.*
6. Щерба Л.В. Языковая система и речевая деятельность / Л.В. Щерба. – Л.: Наука, 1974. – 428с.  
*Scherba L.V. Yazykovaya sistema i rehevaya deyatel'nost [The language system and vocal activity] / L.V. Scherba. – L.: Nauka, 1974. – 428s.*
7. Яяева Н.М. Развитие диалогической речи учащихся пятых классов в процессе обучения крымскотатарскому языку : дис. ... канд. пед. наук : 13.00.02 теория и методика обучения (крымскотатарский язык) / Н.М. Яяева. – К., 2012. – 202 с.  
*Yayayeva N.M. Razvitie dialogicheskoy rechi uchashchihsyu pyatykh klassov v protsesse obucheniya krymskotatarskomu yazyku [The development of dialogic speech of student fifth classes in the process of teaching The Crimean Tatar language] : dis. ... kand. ped. nauk : 13.00.02 teoriya i metodika obucheniya (krymskotatarskiy yazyk) / N.M. Yayayeva. – K., 2012. – 202 s.*

#### **Yayayeva N. Development of dialogic speech of pupils of fifth classes in the process of teaching the Crimean Tatar language**

**Abstract.** The process of construction of experimental method of teaching of the Crimean Tatar dialogic speech is examined in the article, the stages of forming of dialogic speech, and also linguistic and speech exercises, were as a result certain which corresponded every stage of teaching and were directed on forming of abilities and skills of speech activity, which must become proficient pupils fifth classes.

**Key words:** *linguodidactical model, training philosophy, method of training, grade level, learning efficiency*